

APPEL DE CANDIDATURES COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

AVIS PUBLIC est donné aux personnes intéressées que le conseil d'arrondissement de Lachine sollicite la candidature de résidents(es) afin de combler un poste vacant de membre et de créer une banque de candidats(es) intéressés(es) à siéger au sein du CCU.

Le CCU est composé de 2 membres du conseil d'arrondissement, de 5 résidents nommés par résolution du conseil, d'un membre de la Direction d'arrondissement et du directeur de la Direction du développement du territoire et des services administratifs.

Le CCU a pour fonction d'étudier et de soumettre au conseil d'arrondissement des recommandations en matière d'urbanisme, zonage, lotissement, dérogations mineures, démolitions d'immeubles, plans d'aménagement d'ensemble, plans d'implantation et d'intégration architecturale et, de façon générale, les usages conditionnels.

Les membres ne sont pas rémunérés. Le CCU siège mensuellement, en général le 2^e mercredi du mois, entre 16 h 30 et 19 h.

Tout(e) résident(e) intéressé(e) peut siéger sur ce comité. Posséder certaines connaissances en architecture, design, patrimoine ou urbanisme peut être un atout.

Les candidatures doivent être adressées par écrit, **au plus tard le 23 mars 2018**, à :

M. Michel Séguin, directeur d'arrondissement adjoint
Développement du territoire et des services administratifs
Arrondissement de Lachine
1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine (Québec) H8S 2N4
Courriel : michel.seguin@ville.montreal.qc.ca

Fait à Montréal, arrondissement de Lachine, ce 15 mars 2018.

Mathieu Legault
Secrétaire d'arrondissement
Arrondissement de Lachine

CALL FOR CANDIDATES PLANNING ADVISORY COMMITTEE

PUBLIC NOTICE is hereby given, to whom it may interest, that Lachine Borough Council is seeking applications from residents to fill a vacancy on the Planning Advisory Committee and to create a bank of candidates interested in becoming a member of this Committee.

The Committee is made up of 2 members of Borough Council, 5 residents appointed by a resolution of Borough Council, one member of Borough Management and the Director of the Borough's Direction du développement du territoire et des services administratifs.

The Committee's function is to examine and submit to Borough Council recommendations on urban planning, zoning, subdivisions, minor exemptions, building demolitions, overall plans for site development, site planning and architectural integration plans as well as conditional uses in general.

Members are not remunerated. The Committee meets every month, usually on the second Wednesday of the month, between 4:30 p.m. and 7 p.m.

Any interested resident may sit on this committee. Some knowledge of architecture, design, heritage or urban planning may be an asset.

Applications must be submitted in writing **by March 23, 2018 at the latest**, to:

Mr. Michel Séguin, directeur d'arrondissement adjoint
Développement du territoire et des services administratifs
Arrondissement de Lachine
1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine (Québec) H8S 2N4
email: michel.seguin@ville.montreal.qc.ca